

# ONA SPRAY

## Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

Data de emissão: 1. 5. 2016 Data de revisão: 23. 9. 2016 Substitui a ficha: 1. 5. 2016 Versão: 2.0

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1. Identificador do produto

Forma do produto : Mistura  
Designação comercial : ONA SPRAY

#### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

##### 1.2.1. Utilizações identificadas relevantes

Categoria de uso principal : Utilização industrial, Uso profissional, Utilização pelo consumidor final  
Utilização da substância ou mistura : Odour Neutralizer

##### 1.2.2. Usos desaconselhados

Não existe informação adicional disponível

#### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

##### Fornecedor

Odorchem Manufacturing Corp.  
Unit #1 – 9790 190th St.  
Surrey, BC V4N 3M9  
T +1 604 942 7880, +1 877 386 5000 - F +1 604 608 2980  
[info@odorchem.com](mailto:info@odorchem.com) - <http://www.odorchem.com/>

##### Distribuidor

Mariner Packaging Co. Ltd.  
Unit 2 Omega Buisness Park, Estate Road 6, South Humberside  
Industrial Estate  
DN31 2TG Grimsby - United Kingdom  
T 44 1472 242 244  
[www.easy-grow.co.uk](http://www.easy-grow.co.uk)

#### 1.4. Número de telefone de emergência

| País     | Organização/Companhia   | Endereço                                       | Número de emergência  | Comentário                           |
|----------|---|--|---|--------------------------------------|
| Portugal | CIAV - Centro de Informação Antivenenos (Portuguese Poison Centre)<br>MORADA<br>Instituto Nacional de Emergência Médica | Rua Almirante Barroso, 36 ,<br>1000-013 Lisboa | Tlf (Secretariado): + 351<br>213 303 271<br>Fax: + 351 213 303 275<br>Em caso de intoxicação<br>808 250 143 | ciav.tox@inem.pt<br>www.inem.pt/ciav |

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1. Classificação da substância ou mistura

##### Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n° 1272/2008 [CLP]

Não classificado

##### Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente

Não existe informação adicional disponível

#### 2.2. Elementos do rótulo

##### Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) n° 1272/2008 [CLP]

Recomendações de prudência (CLP) : P102 - Manter fora do alcance das crianças  
Frases EUH : EUH208 - Contém Terpens and terpenoids(65996-98-7), Citrus aurantium dulcis (orange) peel oil(8008-57-9), Pinus palustris leaf extract (oil)(8002-09-3). Pode provocar uma reação alérgica

#### 2.3. Outros perigos

Outros riscos que não contribuem para a classificação : Possibilidade de sensibilização em contacto com a pele.

PBT: ainda não avaliado

mPmB: ainda não avaliado

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.1. Substância

Não aplicável

#### 3.2. Mistura

# ONA SPRAY

## Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

| Nome                                      | Identificador do produto                   | %   | Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP] |
|---|--|-----|--|
| Terpens and terpenoids                    | (n.º CAS) 65996-98-7<br>(n.º CE) 266-034-5 | < 1 | Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317                          |
| Citrus aurantium dulcis (orange) peel oil | (n.º CAS) 8008-57-9                        | < 1 | Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317    |
| Pinus palustris leaf extract (oil)        | (n.º CAS) 8002-09-3                        | < 1 | Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317    |

Texto completo das frases H, ver secção 16

### SECÇÃO 4: Primeiros socorros

#### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

- Primeiros socorros geral : Em caso de indisposição consultar o médico (mostrar-lhe o rótulo, se possível). Nunca administrar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
- Primeiros socorros em caso de inalação : Retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração. Em caso de indisposição, consultar um médico.
- Primeiros socorros em caso de contacto com a pele : Lavar a pele com muita água. Retirar a roupa contaminada. Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico.
- Primeiros socorros em caso de contacto com os olhos : Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Consultar um oftalmologista se a irritação persistir.
- Primeiros socorros em caso de ingestão : Enxaguar a boca. Não provocar o vômito. Fazer beber muita água. Em caso de indisposição, consulte um médico.

#### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- Sintomas/lesões em caso de contacto com a pele : Pode provocar uma reação alérgica cutânea.

#### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

#### 5.1. Meios de extinção

- Agentes extintores adequados : Pó seco. Água pulverizada. Espuma.
- Agentes extintores inadequados : Não usar uma corrente de água forte.

#### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

- Perigo de incêndio : Não inflamável.
- Perigo de explosão : Pode decompor-se em contacto com chamas ou superfícies de metal extremamente quentes para produzir produtos tóxicos e corrosivos.
- Reatividade em caso de incêndio : Pode decompor-se em contacto com chamas ou superfícies de metal extremamente quentes para produzir produtos tóxicos e corrosivos.
- Produtos de decomposição perigosos em caso de incêndio : Dióxido de carbono. Monóxido de carbono.

#### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

- Instruções para extinção de incêndio : Evitar que as águas usadas para apagar o incêndio contaminem o ambiente. Arrefecer os contentores expostos por pulverização ou com água nebulizada.
- Proteção durante o combate a incêndios : Não intervir no combate ao fogo sem um equipamento de proteção adequado. Proteção completa do corpo. Máscara respiratória autónoma isolante.

### SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

#### 6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

- Procedimentos gerais : Absorver o produto derramado a fim de evitar danos materiais.

##### 6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

- Planos de emergência : Afastar o pessoal supérfluo.

##### 6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

- Equipamento de proteção : Não intervir no combate ao fogo sem um equipamento de proteção adequado.
- Planos de emergência : Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança. Ventilar a área.

#### 6.2. Precauções a nível ambiental

Evitar a entrada nos esgotos e nas águas do domínio público. Avisar as autoridades se o líquido penetrar nos esgotos ou nas águas do domínio público. Evitar a libertação para o ambiente.

# ONA SPRAY

## Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Para contenção           | : Recolher o produto derramado.  |
| Procedimentos de limpeza | : Absorver o líquido derramado com material absorvente. Este material e o seu recipiente devem ser eliminados de forma segura, de acordo com a legislação local. |
| Outras informações       | : Eliminar as matérias ou resíduos sólidos num centro autorizado.  |

### 6.4. Remissão para outras secções

Ver secções :

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

|  |   |
|--|---|
| Precauções para um manuseamento seguro | : Evitar o contacto com a pele, os olhos e a roupa. Não respirar os vapores. Assegurar a extração ou ventilação geral do local. Usar o equipamento de protecção individual exigido. |
| Medidas de higiene                     | : Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Lavar as mãos depois de qualquer manuseio. Lavar a roupa contaminada antes de a voltar a usar.                      |

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

|   |  |
|---|--|
| Medidas técnicas                            | : Respeitar regulamentos. Assegurar a extração ou ventilação geral do local.                                       |
| Condições de armazenamento                  | : Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado. Conservar unicamente no recipiente de origem. |
| Produtos incompatíveis                      | : Bases fortes. Ácidos fortes.   |
| Materiais incompatíveis                     | : Fontes de inflamação. Luz solar direta.  |
| Local de armazenamento                      | : Proteger do calor. Armazenar em local bem ventilado.   |
| Prescrições especiais relativas à embalagem | : Conservar unicamente no recipiente de origem. Armazenar em recipiente fechado.                                   |

### 7.3. Utilizações finais específicas

Não existe informação adicional disponível

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

### 8.1. Parâmetros de controlo

Não existe informação adicional disponível

### 8.2. Controlo da exposição

#### Controlos técnicos adequados:

Assegurar uma boa ventilação do local de trabalho.

#### Equipamento de protecção individual:

Evitar toda a exposição inútil.

#### Protecção das mãos:

Luvas de protecção

#### Protecção ocular:

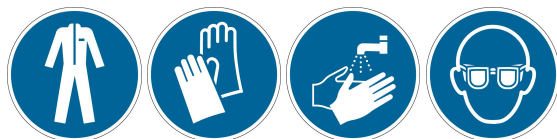
Óculos de segurança

#### Protecção do corpo e da pele:

Usar vestuário de protecção adequado

#### Protecção respiratória:

Em caso de ventilação inadequada, usar protecção respiratória



#### Outras informações:

Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.

## SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

|        |                              |
|--------|------------------------------|
| Forma  | : Líquido                    |
| Cor    | : Branco, Branco sujo, Bege. |
| Cheiro | : Fragrância característica. |

# ONA SPRAY

## Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| Limiar olfativo                                | : Não existem dados disponíveis |
| pH   | : ≤ 8                           |
| Velocidade de evaporação (acetato de butilo=1) | : Não existem dados disponíveis |
| Ponto de fusão                                 | : Não existem dados disponíveis |
| Ponto de solidificação                         | : Não existem dados disponíveis |
| Ponto de ebulição                              | : Não existem dados disponíveis |
| Ponto de inflamação                            | : Não existem dados disponíveis |
| Temperatura de combustão espontânea            | : Não existem dados disponíveis |
| Temperatura de decomposição                    | : Não existem dados disponíveis |
| Inflamabilidade (sólido, gás)                  | : Não inflamável                |
| Pressão de vapor                               | : Não existem dados disponíveis |
| Densidade relativa de vapor a 20 °C            | : Não existem dados disponíveis |
| Densidade relativa                             | : 1                             |
| Solubilidade                                   | : Solúvel em água.              |
| Log Pow  | : Não existem dados disponíveis |
| Viscosidade, cinemático/a                      | : Não existem dados disponíveis |
| Viscosidade, dinâmico/a                        | : Não existem dados disponíveis |
| Propriedades explosivas                        | : Não explosivo.                |
| Propriedades comburentes                       | : Não comburente.               |
| Limites de explosão                            | : Não existem dados disponíveis |

### 9.2. Outras informações

Não existe informação adicional disponível

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1. Reatividade

O produto não é reativo nas condições normais de utilização, de armazenamento e de transporte.

### 10.2. Estabilidade química

Estável em condições normais.

### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

Referir-se à secção 10.1 sobre Reatividade.

### 10.4. Condições a evitar

Luz solar direta. Temperaturas extremamente elevadas ou extremamente baixas.

### 10.5. Materiais incompatíveis

Ácidos fortes. Bases fortes.

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Em condições normais de armazenamento e utilização, não deverá ser formado qualquer produto de decomposição perigoso.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

|   |   |
|---|---|
| Toxicidade aguda                        | : Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)            |
| Corrosão/irritação cutânea              | : Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)<br>pH: ≤ 8 |
| Lesões oculares graves/irritação ocular | : Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)<br>pH: ≤ 8 |
| Sensibilização respiratória ou cutânea  | : Não classificado (Dados concludentes mas insuficientes para a classificação)                                    |
| Indicações suplementares                | : Pode provocar uma reação alérgica cutânea   |
| Mutagenicidade em células germinativas  | : Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)            |
| Carcinogenicidade                       | : Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)            |
| Toxicidade reprodutiva                  | : Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)            |

# ONA SPRAY

## Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

|   |  |
|---|--|
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única    | : Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos) |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida | : Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos) |
| Perigo de aspiração   | : Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos) |

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

#### 12.1. Toxicidade

Ecologia - geral : Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### 12.2. Persistência e degradabilidade

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>ONA SPRAY</b>               |   |
| Persistência e degradabilidade | A maioria dos componentes orgânicos contidos no produto são rapidamente biodegradáveis. Todos os componentes contidos no produto são considerados inerentemente biodegradáveis. |

#### 12.3. Potencial de bioacumulação

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>ONA SPRAY</b>           |  |
| Potencial de bioacumulação | Não há nenhuma evidência para sugerir que bioacumulação vai ocorrer. |

#### 12.4. Mobilidade no solo

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>ONA SPRAY</b> |   |
| Ecologia - solo  | O derramamento acidental pode levar até à penetração no solo ou nas águas subterrâneas. Todavia, não há evidências que isso poderia causar efeitos ecológicos adversos. |

#### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>ONA SPRAY</b>         |   |
| PBT: ainda não avaliado  |   |
| mPmB: ainda não avaliado |   |
| <b>Componente</b>        |   |
| (65996-98-7)             | PBT: ainda não avaliado<br>mPmB: ainda não avaliado |

#### 12.6. Outros efeitos adversos

Indicações suplementares : Evitar a libertação para o ambiente

### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

#### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

|  |   |
|--|---|
| Legislação regional (resíduos)               | : Eliminação em conformidade com a legislação em vigor.   |
| Métodos de tratamento de resíduos            | : Eliminar o conteúdo/recipiente em conformidade com as instruções de triagem do agente de recolha autorizado.  |
| Recomendações para a eliminação dos resíduos | : Evitar a libertação para o ambiente. Não furar nem queimar, mesmo após utilização. Destruir de uma maneira segura de acordo com os regulamentos locais e nacionais. |
| Ecologia - resíduos                          | : Evitar a libertação para o ambiente.  |

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

De acordo com as exigências de ADN / ADR / IATA / IMDG / RID

#### 14.1. Número ONU

|                |                     |
|----------------|---------------------|
| N.º ONU (ADR)  | : Não regulamentado |
| N.º ONU (IMDG) | : Não regulamentado |
| N.º ONU (IATA) | : Não regulamentado |
| N.º ONU (ADN)  | : Não regulamentado |
| N.º ONU (RID)  | : Não regulamentado |

#### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

|   |                     |
|---|---------------------|
| Designação oficial de transporte (ADR)  | : Não regulamentado |
| Designação oficial de transporte (IMDG) | : Não regulamentado |
| Designação oficial de transporte (IATA) | : Não regulamentado |
| Designação oficial de transporte (ADN)  | : Não regulamentado |
| Designação oficial de transporte (RID)  | : Não regulamentado |

# ONA SPRAY

## Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

#### ADR

Classes de perigo para efeitos de transporte (ADR) : Não regulamentado

#### IMDG

Classes de perigo para efeitos de transporte (IMDG) : Não regulamentado

#### IATA

Classes de perigo para efeitos de transporte (IATA) : Não regulamentado

#### ADN

Classes de perigo para efeitos de transporte (ADN) : Não regulamentado

#### RID

Classes de perigo para efeitos de transporte (RID) : Não regulamentado

### 14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem (ADR) : Não regulamentado

Grupo de embalagem (IMDG) : Não regulamentado

Grupo de embalagem (IATA) : Não regulamentado

Grupo de embalagem (ADN) : Não regulamentado

Grupo de embalagem (RID) : Não regulamentado

### 14.5. Perigos para o ambiente

Perigoso para o ambiente : Não

Poluente marinho : Não

Outras informações : Não existe informação complementar disponível

### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

#### - Transporte por via terrestre

Não regulamentado

#### - Transporte marítimo

Não regulamentado

#### - Transporte aéreo

Não regulamentado

#### - Transporte por via fluvial

Não regulamentado

#### - Transporte ferroviário

Não regulamentado

### 14.7. Transporte a granel em conformidade com o Anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Não aplicável

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de segurança, saúde e ambiente

#### 15.1.1. Regulamentações da UE

REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 18 de Dezembro de 2006 relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos (REACH) que estabelece a Agência Europeia dos Produtos Químicos (European Chemicals Agency), altera a Diretiva 1999/45/CE e revoga o Regulamento (CEE) N.º 793/93 do Conselho e o Regulamento (CE) N.º 1488/94 da Comissão, bem como a Diretiva 76/769/CEE do Conselho e as Diretivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE da Comissão.

Não contém substâncias sujeitas a restrição segundo o anexo XVII do REACH

Não contém qualquer substância da lista candidata do REACH

Não contém qualquer substância referida no Anexo XIV do REACH

# ONA SPRAY

## Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 16 de Dezembro de 2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas que altera e revoga as Diretivas 67/548/CEE e 1999/45/CE e altera o Regulamento (CE) N.º 1907/2006.

### 15.1.2. Regulamentos Nacionais

Não existe informação adicional disponível

### 15.2. Avaliação da segurança química

Não foi efetuada qualquer avaliação da segurança química

## SECÇÃO 16: Outras informações

Indicações de mudanças:

Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa. Identificação dos perigos. Composição/informação sobre os componentes. Controlo da exposição/proteção individual. Informação toxicológica. Informação ecológica. Considerações relativas à eliminação.

Abreviaturas e acrónimos:

|       |   |
|-------|---|
| ADN   | Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Via Navegável Interior     |
| ADR   | Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada                    |
| CLP   | Regulamento (CE) n.º 1272/2008 relativo à Classificação, Rotulagem e Embalagem                              |
| IATA  | Associação Internacional de Transporte Aéreo  |
| IMDG  | Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas (International Maritime Dangerous Goods)             |
| LC50  | Concentração letal para 50 % de uma população de teste  |
| LD50  | Dose Letal Média  |
| PBT   | Substância Persistente, Bioacumulável e Tóxica  |
| REACH | Regulamento (CE) n.º 1907/2006 relativo ao Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Produtos Químicos |
| RID   | Regulamento relativo ao Transporte Ferroviário Internacional de Mercadorias Perigosas                       |
| SDS   | Ficha de dados de segurança   |
| mPmB  | Muito Persistente e muito Bioacumulável   |

Fontes de dados : REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 16 de Dezembro de 2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas, que altera e revoga as Diretivas 67/548/CEE e 1999/45/CE, e altera o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

SDS ONA SPRAY, Version 1, May 2016

Dissemination portal ECHA

Instruções de formação : Fornecer Ficha de dados de segurança aos empregados. Seguir as regras gerais sobre manuseamento de substâncias químicas e misturas.

Outras informações : Nenhum.

Texto integral das frases H e EUH:

|               |   |
|---------------|---|
| Flam. Liq. 3  | Matérias Líquidas inflamáveis Categoria 3   |
| Skin Irrit. 2 | Corrosivo/irritante para a pele Categoria 2 |
| Skin Sens. 1  | Sensibilização da pele Categoria 1          |
| H226          | Líquido e vapor inflamáveis                 |
| H315          | Provoca irritação cutânea                   |
| H317          | Pode provocar uma reação alérgica cutânea   |
| EUH208        | Contém. Pode provocar uma reação alérgica   |

FDS UE (Anexo II do REACH)

*Esta informação é baseada em nosso conhecimento atual e pretendida descrever o produto para as finalidades da saúde, da segurança e de exigências ambientais somente. Não se deve conseqüentemente interpretar como garantir nenhuma propriedade específica do produto*